

Súd: Mestský súd Košice  
Spisová značka: 62C/25/2025  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7125210559  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 07. 2025  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Mikulová, LL.M.  
ECLI: ECLI:SK:MSKE:2025:7125210559.1

## Uznesenie

Mestský súd Košice v spore žalobkyne: A. B. C., narodená XX.XX.XXXX, bytom B. XX, C., proti žalovanému: D. E. F., narodený XX.XX.XXXX, bytom G. H. XX, vo veci nariadenia neodkladného opatrenia takto

### rozhodol:

I. Žalovanému zakazuje priblížiť sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov s tým, že tento zákaz neplatí po dobu vykonávania jednotlivých úkonov súdu v priestoroch budovy súdu alebo na dobu vykonávania akýchkoľvek iných procesných úkonov orgánov činných v trestnom konaní alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených, na ktoré budú strany sporu predvolané, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť strán sporu na týchto úkonoch.

II. Žalovaný je povinný zdržať sa akéhokoľvek osobného, telefonického, písomného alebo iného kontaktu so žalobkyňou.

III. V prevyšujúcej časti návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietá.

IV. Žalovaného súd poučuje, že môže podať proti žalobkyni osobitnú žalobu o náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia (§ 337 CSP). Súd poučuje strany sporu, že môžu podať návrh na zrušenie neodkladného opatrenia ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené (§ 334 CSP).

V. Žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

### odôvodnenie:

1. Dňa 20.06.2025 bol súdu doručený návrh žalobkyne na nariadenie neodkladného opatrenia, v zmysle ktorého žiadala súd, aby žalovanému zakázal priblížiť sa k nej na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov, ďalej zakázal žalovanému kontaktovať žalobkyňu akýmkoľvek spôsobom (telefonicky, e-mailom, osobne a prostredníctvom sociálnych sietí), tiež zakázal žalovanému zdržiavať sa v okolí bydliska a pracoviska žalobkyne a prikázal mu zdržať sa akéhokoľvek sledovania alebo zberu informácií o žalobkyni.

Návrh žalobkyňa odôvodnila tvrdením, že žalovaný ju dlhodobo obťažuje a kontaktuje, a to aj napriek jej opakovaným žiadostiam a jasnému odmietnutiu. Žalovaný ju takto stále kontaktuje cez telefón, aplikácie, tiež sa jedná o osobné návštevy, či sledovanie žalovaným. Žalovaný na nadviazanie kontaktu so žalobkyňou využíval aj ďalšie osoby, a to vrátane kolegyň žalobkyne, ktoré takto mali sprostredkovať kontakt so žalobkyňou počas jej pracovnej doby, čím došlo k narušeniu pracovného pokoja žalobkyne, keďže bola opakovane vystavená psychickej záťaži. V prípade telefonátov žalovaný niekedy používa skryté čísla, iné telefónne čísla, snaží sa o kontakt cez pracovnú pevnú linku. Žalovaný mal tiež prísť za ňou do práce bez ohlásenia, či ju navštevovať pri jej bydlisku, kde jej niekedy zanecháva nevyžiadané darčeky pred dverami bytu. Tieto incidenty sú aj zdokumentované, a to správami, výpismi hovorov, či fotografiami. Konanie žalovaného vystavuje žalobkyňu psychickému nátlaku, stresu, nakoľko ohrozuje jej pocit bezpečnosti. Žalovaný svojim konaním zasahuje do jej súkromia a domáceho pokoja. Žalobkyňa sa cíti byť ohrozená, bojí sa otvoriť dvere, má poruchy spánku a obmedzila svoj bežný životný režim.

Žalobkyňa žalovaného opakovane požiadala, aby ju nekontaktoval, no napriek tomu žalovaný pokračuje v tomto konaní. Takto žalobkyňa podala na políciu trestné oznámenie a vzhľadom na urgentnosť

a pokračovanie žalovaného v tomto nevyžiadanom konaní aj návrh na nariadenie neodkladného opatrenia.

2. Na preukázanie svojich tvrdení žalobkyňa súdu predložila rad písomných dôkazov, a to:

- oznámenie o zmeškanom hovore zo dňa 20.06.2025 adresované C. F. C. žalobkyni, pričom sa zmeškaný hovor realizoval 20.06.2025 o 8:26:48 hod. a prichádzajúci hovor bol anonymný.

- oznámenie o zmeškanom hovore zo dňa 20.06.2025 adresované C. F. C. žalobkyni, pričom sa zmeškaný hovor realizoval 20.06.2025 o 8:25:23 hod., a hovor prišiel z čísla: XXXX XXX XXX.

- oznámenie o zmeškanom hovore zo dňa 20.06.2025 adresované C. F. C. žalobkyni, pričom sa zmeškaný hovor realizoval 20.06.2025 o 8:25:16 hod., a hovor prišiel z čísla: XXXX XXX XXX.

- výpis správ z telefónneho čísla: +XXX XXX XXX XXX zo dňa 04.06.2025 (streda) o 13:27 hod. s textom odosielateľa: „Dobry deň, mam pre vas zasielku. Kurier“; Odpoveď: „Dobry deň prajem som na rokovaní. Ozvem sa po jeho skončení.“; Odosielateľ: „Kedy vas zastihnem?“; Odpoveď (15:57 hod.): „Som stále na služobnej ceste.“; Odosielateľ: „Odblokuj ma prosim. Ten bylíček nebol tak celkom výmysel, lebo niečo pre teba mám. Ešte som v KE. Zavolaj keď budeš tu, nechcem ťa stresovať.“; Odpoveď: „Neprosím si nič. Chcem len, aby si konečne rešpektoval moje nie. To, že si sa mi opäť ozval z iného čísla a klameš, že si kuriér, je manipulatívne a stresujúce. Prosím, prestaň s týmito tvojimi taktikami.“; Odosielateľ: „Ako sa ti môžem ozvať keď si ma zablokovala? Chcem sa len ospravedlniť a napraviť ak sa to dá. Nemôže sa to za 2 dni zničiť, vraveli sme že sme si sadli, rozumieme si, chcem sa slušne porozprávať.“; Odpoveď: „Veci sa nezničili za dva dni, zničili sa tým, že si opakovane prekračoval moje hranice, nerešpektoval moje rozhodnutia a snažil si sa ma manipulovať. Prosím, rešpektuje moje nie.“; Odosielateľ: „Čo znamená tvoje nie? Budem rešpektovať všetko, len sa normálne porozprávajme, chcem sa ti osobne ospravedlniť. Ak si nebudeš želať, potom ma vymaž zo života a prestanem ťa kontaktovať.“; Odosielateľ: „Všetky moje očakávania týmto skončili, chcem len dobre vychádzať a splniť niečo z toho čo sme si plánovali. Rád by som s tebou ešte niekam vybehol. Prosím dovoľ mi sa stretnúť.“; Odosielateľ: „Nikdy som ti nechcel zle, úprimne ma mrzí, že to tak dopadlo. Už nie je cesta ako to napraviť? Kludne si dáme hranice a ja ich budem...“

- výpis správ z telefónneho čísla uloženého pod menom „E.“ bez datovania s textom odosielateľa: „Začnem sa správať rovnako a uvidíme, snáď to bude lepšie.“; Odpoveď: „Tvoje neustále písanie a volanie na mňa pôsobí ako tlak, nie záujem. Potrebujem priestor. Som na oslave a chcem sa venovať priateľom. Mám právo na súkromie a to, že mi neveríš, nie je môj problém. Poloha je pre mňa osobná vec. Nezdíeam ju len tak s hocikým, a určite nie pod tlakom alebo preto, že na mňa niekto nalieha.“; Odosielateľ: „V čom ti neverím? Skôr ja nemám tvoju dôveru, keď sa normálne spýtam kde na chate si a ty namiesto toho aby si povedala že mi nepovieš lebo mi neveríš a si podozrievavá, povieš že nevieš ako sa to volá. Čiže fakt blbý argument z tvojej strany lebo ťa už trochu poznám. Pritom zas o nič vážne nejde. Ale na druhej strane ty chceš vedieť všetko. A čo sa týka polohy tak neviem s koľkými ľuďmi dokážeš mať taký osobný vzťah, že s nimi neustále zdieľaš polohu.“; Odosielateľ: „Tak ako sa bavíš?“

- výpis správ z telefónneho čísla uloženého pod menom „E. F.“ bez datovania s textom odosielateľa: „je mi z toho smutno“; Odosielateľ: „ty moralizuješ a poučuješ ale na tvoj vek to tiež nie je ukážkové správanie“; Odosielateľ: „vyblokuješ ma všade či zostaneme priateľmi?“; Odpoveď: „Ak s týmto budeš ďalej pokračovať mám na to dôvod a zablokujem ťa úplne všade. Ak mi budeš neustále volat kontaktovať ma a slediť vsade kde chodím a robiť mi takéto „prekvapenia“ budem nútená zakročiť.“; Odosielateľ: „dobre a keď zostaneme priateľmi tak aké sú možnosti kontaktu do budúcnosť?“; Odosielateľ: „nemohlo sa to všetko tak rýchlo pokaziť za týždeň, keď si mi písala toto.“

- výpis správ z telefónneho čísla uloženého pod menom „E.“ zo dňa 01.06.2025 s textom odosielateľa: „Počkám, poď sa zviest' aspoň domov, čakám ťa vonku“; odosielateľ: „Ukludni sa, prekvapenie“; Odosielateľ: „Všetko si môžeme vysvetliť v klude“; Odpoveď: „Prosím ukonci toto sledovanie lebo sa dopúšťaš trestného cinu, nebezpečné prenasledovanie. Pokiaľ neprestaneš podam na teba trestne oznámenie“; Odosielateľ: „Pocas Vasej nedostupnosti Vam 4 – krat volal odosielateľ tejto SMS spravy. Datum a cas hovoru: 01.06., 19:55. O2“; Odosielateľ: „Vieme to ešte nejak prebrať alebo je koniec?“; Odosielateľ: „Prepáč“; Odosielateľ: „Je mi to veľmi ľúto, nemalo to tak skončiť. Idem ti ešte večeru, na ktorú si sa tešila a nechcem zostať dlhý.“

- výpis správ z telefónneho čísla uloženého pod menom „E.“ zo dňa 01.06.2025 s textom odosielateľa: „Halóóó“; Odosielateľ: „Prosím aspoň sa ozvi, nech to uzavrieme.“; Odpoveď: „Nemôžem teraz telefonovať.“; Odosielateľ: „Súrne“; Odosielateľ: „Doviezol som ti auto“; Odpoveď: „Dominik, prosim pisala som ti že nemôžem teraz rozprávať.“; Odosielateľ: „Počkám, poď sa zviest' aspoň domov, čakám ťa vonku“; odosielateľ: „Ukludni sa, prekvapenie“; Odosielateľ: „Všetko si môžeme vysvetliť

v klude“; Odpoveď: „Prosim ukonci toto sledovanie lebo sa dopúšťaš trestného cinu, nebezpečné prenasledovanie. Pokial neprestaneš podam na teba trestne oznamenie“

- výpis správ z telefónneho čísla uloženého pod menom „E. F.“ bez datovania s textom odosielateľa: „ďakujem“; Odpoveď: „Ďakujem. Idem pracovať pekny den“; Odosielateľ: „myslím že by nám to pomohlo“; Odosielateľ: „tak ešte skúsím jeden ťah“; Odpoveď: „Nám?! Aké nám? Skôr asi mam pocit že tebe“; Odosielateľ: „aj tebe, uvidíš“; Odosielateľ: „určite aj mne“; Odosielateľ: „uľavilo by sa“; Odosielateľ: „kytice už nepomôžu? čo pomôže? treba to nejak prekonať a vrátiť sa tam kde sme boli“; Odosielateľ: „ja ti garantujem, že nič z toho, čo sa udialo potom, sa nezopakuje“; Odpoveď: „Prosím?! Ty aj čítaš aj vnímaš to čo píšeš vôbec?!“; Odosielateľ: „a ty?“

- výpis správ z telefónneho čísla uloženého pod menom „E. F.“ bez datovania s textom odosielateľa: „nedajú sa veci riešiť ináč ako takto?“; Odosielateľ: „neprosieva to nikomu“; Odosielateľ: „opakujem nemohli sa tvoje pocity zmeniť zo dňa na deň“; Odpoveď: „Ak neprestaneš budem to riešiť na polícii“; Odosielateľ: „vieš že ti nevolám keď normálne komunikuješ“; Odosielateľ: „aj na festivale keď si bola tak si vravela že fajn že ti nevolám“; Odosielateľ: „stále všetko riešiš blokováním a vyhrážkami?“; Odosielateľ: „nechápem čo sa ti stalo cez víkend že si sa tak zmenila“; Odosielateľ: „nespoznávam ťa, šak sme mali plány, dobre sme vychádzali, rozumeli sme si“; Odosielateľ: „keď som ťa bral na výlety a prespával u teba tak ti to nevadilo“

- fotografia telefónneho pozadia zo dňa 31.05. čas 14:53 hod., kde je zobrazená notifikácia: „E. F. (E.) chce sledovať vašu polohu.“ Druhá notifikácia: „Užívateľ E. F. začal s vami zdieľať polohu. Chcete aj vy zdieľať svoju polohu?“

- výpis telefonických hovorov zo dňa 20.06.2025, kde v časoch: 10:38 hod., 10:38 hod., 10:09 hod., 9:02 hod., 8:55 hod., 7:24 hod., 7:15 hod., 7:15 hod., 7:14 hod., 7:07 hod. volalo neznáme číslo, resp. v čase 8:44 hod. 2 – krát volalo číslo +XXX XXX XXX XXX a v čase 0:40 hod. volalo číslo +XXX XXX XXX XXX.

- výpis kontaktu bez datovania, kde E. F. sa snažil 14 – krát kontaktovať rôznymi spôsobmi: telefonicky, WhatsApp audio, Viber audio, Audio FaceTime.

- výpis kontaktu bez datovania, kde E. F. sa snažil 13 – krát kontaktovať rôznymi spôsobmi: telefonicky, WhatsApp audio, Viber audio, Audio FaceTime, a to v časoch: 21:31 hod., 21:28 hod., 21:28 hod., 21:26 hod., 21:26 hod., 21:24 hod., 21:18 hod., 21:18 hod., 21:17 hod., 21:16 hod., 21:03 hod.

- správa od subjektu Wolt zo dňa 17.06.2025: „Dobrý deň, B. C.! Krásny deň vám poslal(a) darček prostredníctvom služby Wolt! Doručí vám ho kuriér.“

- fotografia bez datovania vchodu do neidentifikovaného úradného priestoru, pred ktorým bola položená papierová taška s označením Wolt.

- zápisnica o trestnom oznámení ČVS: ORP - /SM – KE – 2025 zo dňa 19.06.2025, z ktorého vyplýva, že žalobkyňa podala trestné oznámenie na E. F. (XXXX XXX XXX), s ktorým sa zoznámila dňa 10.04.2025. Zo začiatku sa stretávali a boli zopár krát spolu vonku, no dňa 31.05.2025 sa snažil získať od žalobkyne jej polohu cez mobilnú aplikáciu. Po 01.06.2025 ju začal intenzívnejšie oslovovať, na čo mu oznámila, že nemá záujem o stretávanie, či kontaktovanie. Žalovaný to však nerešpektoval a naďalej jej písal a volal. Na to začal chodiť aj do miesta jej bydliska, kde sa s ňou chcel neustále rozprávať, ísť k nej domov, posielal jej kvety a darčeky, ktoré žalobkyňa neprevzala. Raz jej písal, že je kuriér, resp. používa aj utajené čísla. Žalovaný bol za ňou aj v práci na F. X I. C., kde sa dostal až k nej do kancelárie a opäť s balíčkom. Opäť ho poslala preč a upozornila ho, že to už bude riešiť cez políciu. Na to ju čakal pred prácou, až kým sa jej neskončí pracovná doba. Na ďalší deň jej opäť volal na mobil, aj do práce, pričom mu povedala, aby jej dal pokoj. Po skončení pracovnej doby išla s priateľmi na kávu a mala sa stretnúť s rodičmi, pričom sa opäť objavil žalovaný, ktorému povedala, že sa s ním nechce rozprávať. Na to s kamarátom šla ďalej, no žalovaný ich sledoval a celý čas mal nevhodné narážky na nich. Preto sa rozhodla podať trestné oznámenie a išla na políciu.

3. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

4. Podľa § 324 ods. 3 CSP, neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

5. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

6. Podľa § 325 ods. 2 písm. d) až písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala (d), aby nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násillia (e), aby nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje (f), aby písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená (g), a aby sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená (h).

7. Podľa § 329 ods. 1 prvá veta CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

8. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

9. Základným účelom neodkladného opatrenia je čo najrýchlejšia úprava právnych pomerov strán sporu, pričom podmienkou nariadenia neodkladného opatrenia je, že žalobca preukáže ohrozenie svojich záujmov (práva) a existenciu odôvodnenej potreby úpravy pomerov strán sporu. Tieto musia byť splnené kumulatívne (§ 325 ods. 1 CSP), pričom absencia jednej z nich bude mať za následok neúspech žalobcu v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia. Súd pri skúmaní splnenia týchto podmienok vychádza len z návrhu a aj vzhľadom na dikciu § 328 ods. 2 CSP skúma len najzákladnejšie skutočnosti, ktoré vytvárajú predpoklad na poskytnutie ochrany nároku uplatňovaného v konaní. Súd nenariaďuje pojednávanie, rozhoduje bez výsluchu strán sporu, resp. bez vykonania riadneho dokazovania, a to len na základe skutočností, ktoré boli v súvislosti s podaným návrhom osvedčené. Súd vždy rozhoduje uznesením, pričom toto konanie nie je viazané na konanie vo veci samej. Nakoľko pri nariaďovaní neodkladného opatrenia prevláda požiadavka rýchlosti, z tohto dôvodu súd nemusí dodržať formálny postup určený na dokazovanie a zisťovať všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia (vo veci samej), ale rozhoduje spravidla len na základe listín predložených žalobcom. Inak postupuje iba vo výnimočných a odôvodnených prípadoch (§ 329 CSP). Riadne dokazovanie v zmysle § 185 a nasl. CSP súd nevykonáva a pri rozhodovaní vychádza z obsahu návrhu a zo skutočností, ktoré boli v súvislosti s podaným návrhom osvedčené. Žalobca opísaním rozhodujúcich skutočností a predložením dostupných dôkazných prostriedkov musí osvedčiť najvýznamnejšie relevantné skutočnosti, z ktorých vyvodzuje opodstatnenosť a neodkladnosť návrhu, a vecnou argumentáciou musí presvedčiť súd o potrebe nariaďovať navrhované neodkladné opatrenie v záujme dosiahnutia ochranného účelu, ktorý je pre tento inštitút charakteristický. Procesu osvedčovania (spravdepodobnenia) podliehajú všetky zákonné podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia, s osobitným dôrazom na potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu z ohrozenia exekúcie (obdobne v uznesení Krajského súdu v Košiciach zo dňa 24. 3. 2022, sp. zn. 11Co/29/2022).

10. V danom prípade žalobkyňa žiadala o poskytnutie ochrany nariadením neodkladného opatrenia, ktorým by súd uložil žalovanému povinnosť nepriblížiť sa k nej na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov, súčasne povinnosť zdržať sa akéhokoľvek osobného, telefonického, písomného alebo iného kontaktu, tiež uložil žalovanému zákaz zdržiavať sa v okolí bydliska a pracoviska žalobkyne, a napokon uložil povinnosť zdržať sa akéhokoľvek sledovania alebo zberu informácií o žalobkyňi, nakoľko konaním žalovaného má dochádzať k zásahom do súkromia žalobkyne neustálym kontaktovaním, či už správami alebo telefonicky, a sledovaním žalobkyne. Žalobkyňa v úvode návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia poukázala na § 325 ods. 2 písm. e), f), g) a h) CSP, no súd podľa obsahu návrhu a jeho príloh tento návrh vyhodnotil ako návrh podľa § 325 ods. 1 písm. d) (zákaz zdržiavať sa v okolí bydliska a pracoviska žalobkyne a povinnosť zdržať sa akéhokoľvek sledovania alebo zberu informácií o žalobkyňi) a písm. g) (povinnosť zdržať sa akéhokoľvek osobného, telefonického, písomného alebo iného kontaktu) a h) CSP (povinnosť nepriblížiť sa k nej na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov). V prípade návrhov podľa § 325 ods. 2 písm. e) a f) CSP sa jedná o návrhy smerujúce k zamedzeniu vstupu osoby podozrivej z násillia do spoločného obydllia, či iných priestorov, kde by mohlo dôjsť k násilliu smerujúcemu k obeti. V prípade písm. e) sa jedná o najzávažnejší prípad, kde žalobca musí osvedčiť dôvodné podozrenie z domáceho násillia, resp. v prípade písm. f) tiež musí byť osvedčené to, že povinná osoba svojím konaním ohrozuje telesnú alebo duševnú integritu žalobcu. V danom prípade však žalobkyňa ani netvrdila v návrhu, že by sa žalovaný dopúšťal domáceho násillia, resp. závažným spôsobom ohrozoval

jej telesnú a duševnú integritu v domácom prostredí, či na pracovisku. Tvrdila len to, že ju žalovaný mal vyhľadať raz na pracovisku a navštevovať ju pri jej bydlisku, ktoré v návrhu, ani neidentifikovala, resp. sa nedožadovala uloženia zákazu vstupu žalovaného do vymedzených priestorov. Základnou argumentáciou žalobkyne je to, že žalovaný ju neustále kontaktuje rôznymi spôsobmi, aj cez utajené čísla, či s tvrdením, že je kuriér, že jej posielal darčeky a pod., čomu nasvedčuje aj obsah predložených listinných dôkazov. Preto bol súd presvedčený o tom, že sa v danom prípade nebude jednať o návrh podľa § 325 ods. 2 písm. e) a f) CSP.

11. Tu je potrebné poukázať na to, že obsah neodkladných opatrení v zmysle § 325 ods. 2 písm. f) až h) CSP vychádza zo znenia čl. 3.1 nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych veciach. Ide o opatrenia vydané v záujme ochrany jednotlivých osôb, ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený ich život, telesná, duševná alebo sexuálna integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť. Primárnym účelom je zabránenie akejkoľvek forme rodovo motivovaného násillia alebo násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrašovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku. Chránenej osobe má byť v odôvodnených prípadoch poskytnutá okamžitá a efektívna súdna ochrana (SEDLAČKO, F. § 325 Obsah neodkladného opatrenia. In: ŠTEVČEK, M. a kol. Civilný sporový poriadok. 2. vydanie. Praha: C. H. Beck, 2022, s. 1240). Okruh osôb, ktorým sa takáto ochrana poskytuje vyplýva z formulácie jednotlivých možností daných v § 325 ods. 2 CSP pre formuláciu petitu návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, kde v časti pod písm. g), ako po písm. h) sa uvádza osoba, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takýmto konaním ohrozená. Možno pre bližšiu špecifikáciu okruhu osôb, ktorý sa táto ochrana môže poskytnúť, bude potrebné nahliadnuť do článku 3 bod 2. nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych veciach, podľa ktorého „chránená osoba“ je fyzická osoba, ktorá je predmetom ochrany poskytnutej na základe ochranného opatrenia.

12. V danom prípade na strane žalobkyne vystupuje fyzická osoba, ktorá tvrdí, že žalovaný ju sleduje fyzicky a snaží sa o to aj prostredníctvom telefonickej aplikácie, neustále ju kontaktuje rôznymi spôsobmi, či už telefonicky alebo početnými správami, posielal jej nevyžiadané darčeky domov a na pracovisko. O týchto skutočnostiach žalobkyňa predložila rad dôkazov. Súd nemal pochybnosť o dôvodnosti návrhu podľa § 325 ods. 2 písm. g) CSP, nakoľko žalobkyňa súdu osvedčila tvrdenia o neustálom kontaktovaní zo strany žalovaného predloženými výpismi hovorov z mobilného telefónu, či pracovnej pevnej linky, alebo výpismi správ, z ktorých jednoznačne vyplýva, že žalovaný v istých prípadoch prakticky bez prestania volal žalobkyňu z rôznych telefónnych čísel (+XXX XXX XXX XXX – čl. 5 a 15, XXXX XXX XXX – čl. 4, 20) a písal z rôznych telefónnych čísel (napr. + XXX XXX XXX XXX), resp. z prostredníctvom rôznych telekomunikačných kanálov (WhatsApp, Viber, FaceTime a iné). Zo správ odoslaných žalobkyňou tiež vyplynulo, že žalobkyňa niekoľko krát oznámila žalovanému, že si neželá, aby ju kontaktoval, resp. že sa obráti na políciu, no napriek tomu žalovaný pokračoval v ďalšom početnom kontaktovaní žalobkyne. Bude sa preto jednať o také konanie zo strany žalovaného, ktoré je jednoznačne spôsobilé narušiť minimálne psychickú integritu žalobkyne, u ktorej zjavne muselo dôjsť k narušeniu bežného denného režimu pre neustále (a zo strany žalobkyne nežiadúce) kontaktovanie zo strany žalovaného. Súd preto v tejto časti vyhodnotil návrh žalobkyne ako dôvodný. V časti návrhu podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP súd vychádzal predovšetkým zo zápisnice o trestnom oznámení zo dňa 19.06.2026, ako aj zo správ predložených žalobkyňou, z ktorých vyplynulo, že okrem neustáleho kontaktovania cez rôzne telekomunikačné kanály žalovaný aj osobne vyhľadáva žalobkyňu, či už na pracovisku alebo v okolí bydliska. Aj osobným vyhľadávaním žalobkyne sa žalovaný snaží o nadviazanie rozhovorov so žalobkyňou, ktorá toto jednoznačným spôsobom už niekoľkokrát odmietla a považuje konanie žalovaného za neželané, ba až narúšajúce jej psychické pohodlie. Pri jednom z týchto stretnutí mal žalovaný dokonca sledovať žalobkyňu a jej kamaráta a mať na nich nevhodné narážky. Je teda zrejmé, že osobným vyhľadávaním žalobkyne žalovaným dochádza opäť k zásahom do jej duševnej integrity, ktorá sa podľa jej tvrdení bojí už aj otvoriť dvere bytu. Súd nemal pochybnosti o tom, že takéto konanie zo strany žalovaného je spôsobilé vážnym spôsobom zasiahnuť do súkromia žalobkyne, ktorá si od istého momentu neželala mať so žalovaným už žiaden kontakt, čo mu aj preukázateľne dala na vedomie. Takto dochádza k narušeniu každodenného režimu života žalobkyne, ktorá súdu osvedčila existenciu obavy o neželané sledovanie zo strany žalovaného, ktorý koncom mája (čl. 14) inicioval zdieľanie polohy žalobkyne cez mobilnú aplikáciu, kde zrejším cieľom žalovaného bolo mať neustály prehľad o mieste zdržiavania sa žalobkyne. Preto súd vyhodnotil návrh žalobkyne aj podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP za dôvodný. Za nevyhnutné však považoval doplniť výrok v tejto časti o výnimku zo

zákazu vzhľadom na možné vykonávanie jednotlivých úkonov súdu v priestoroch budovy súdu alebo vykonávanie akýchkoľvek iných procesných úkonov orgánov činných v trestnom konaní alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených, na ktoré budú strany sporu môžu byť predvolané, a to aj vzhľadom na podané trestné oznámenie žalobkyňou.

13. Žalobkyňa súdu v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia navrhla tiež uložiť zákaz sledovania žalovaným, ako aj povinnosť zdržať sa zberu informácií o nej. V predmetnej časti však súd považoval návrh za nejasný a neurčitý. Súd tiež považoval v tejto časti návrh na nariadenie neodkladného opatrenia za nevykonateľný, a to aj vzhľadom na vágny pojem „sledovania“. Zrejme najbližšie tomuto pojmu bude vymedzenie trestného činu nebezpečného prenasledovania podľa § 360a zákona č. 300/2005 Z.z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov, kde v ods. 1 cit. ustanovenia sa uvádza, že kto iného prenasleduje takým spôsobom, že to môže vzbudiť dôvodnú obavu o jeho život alebo zdravie, život alebo zdravie jemu blízkej osoby alebo podstatným spôsobom zhoršiť kvalitu jeho života, tým, že a) sa vyhráňa ublížením na zdraví alebo inou ujmu jemu alebo jemu blízkej osobe, b) vyhľadáva jeho osobnú blízkosť alebo ho sleduje, c) ho kontaktuje prostredníctvom tretej osoby alebo elektronickej komunikačnej služby, písomne alebo inak proti jeho vôli, d) zneužije jeho osobné údaje na účel získania osobného alebo iného kontaktu, alebo, e) ho inak obmedzuje v jeho obvyklom spôsobe života potrestá sa odňatím slobody až na dva roky. Jedná sa špecifické konanie, ktoré sa samozrejme iným spôsobom posudzuje a skúma pre účely trestného konania, než pre účely sporového konania, a to konkrétne pre účely nariadenia zákazu sledovania. Tu je potrebné mať na zreteli, že „...osoba, ak sa náhodou nachádza na mieste, kde príde aj osoba, ktorá sa ňou môže cítiť prenasledovaná (napr. chlap je v krčme a príde tam jeho bývalá, ktorá sa inak cíti týmto chlapom prenasledovaná), alebo ak osoba náhodou alebo z iného dôvodu než je prenasledovanie zavíta na miesto, kde sa nachádza osoba, ktorá sa ňou môže cítiť prenasledovaná (napr. chlap príde do krčmy za kamarátom a vidí tam svoju bývalú, ktorá sa inak cíti týmto chlapom prenasledovaná, alebo chlap príde k lekárovi so serióznym lekársym problémom, kde pracuje jeho bývalá, ktorá sa inak cíti týmto chlapom prenasledovaná), nemôže ísť o napĺňanie objektívnej stránky tejto skutkovej podstaty v znaku prenasledovanie (a, samozrejme, nejde ani o naplnenie subjektívnej stránky) (KOLESÁR, J. a BURDA, E. § 360a [Nebezpečné prenasledovanie]. In: BURDA, E. a kol. Trestný zákon II. 1. vydanie. Praha: C. H. Beck, 2011). Aj z predmetného je zrejme, že pokiaľ premietneme takéto konanie z pohľadu skúmania naplnenia súdom uloženého prípadného zákazu sledovania, môže dôjsť k situácii, keď sa nebude môcť vyhodnotiť splnenie takto uloženého zákazu povinnou osobou. Preto súd tejto časti návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia nemohol vyhovieť predovšetkým pre jeho nevykonateľnosť. Napokon podľa súdu už aj vyššie uvedené povinnosti a zákazy uložené žalovanému naplnia návrhom na nariadenie neodkladného opatrenia sledovaný účel a ich rešpektovaním sa žalovaný nebude môcť dopustiť „sledovania“ žalobkyne (obdobne v uznesení Krajského súdu v Bratislave sp.zn. 2Co/72/2023 zo dňa 27. 10.2023, kde žalobkyňa osvedčila v konaní prenasledovanie žalovaným, pričom súdy za dostatočné považovali uloženie zákazu priblíženia k žalobkyňi).

Z návrhu súdu tiež nebolo zrejme, o čo žalobkyňa opiera navrhovaný zákaz „zberu informácií o jej osobe“, ktoré konanie síce pripísala žalovanému, no nebolo zrejme v čom malo toto konanie žalovaného spočívať (chýba skutkový opis zdôvodňujúci tento návrh), aká škoda jej môže takto tvrdým konaním žalovaného vzniknúť, resp. čo sleduje týmto návrhom. Preto súd ani v tejto časti návrhu žalobkyne nemohol vyhovieť a zamietol ju tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Napokon je nevyhnutné dodať, že súd už nepovažoval za dôvodné vyhovieť návrhu žalobkyne ani v časti uloženia zákazu žalovanému zdržiavať sa v okolí bydliska a pracoviska žalobkyne, ktoré jednak v návrhu nijakým spôsobom neidentifikovala, a kde účel návrhu bude naplnený aj nariadeným neodkladným opatrením v časti uloženej povinnosti nepribližovať sa k žalobkyňi na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov, resp. zákazom jej osobného kontaktovania žalovaným. Pozornosti súdu tiež neušlo, ani v tejto časti nebola navrhovaná povinnosť žalobkyňou riadne špecifikovaná, keďže by opäť bolo nevykonateľné rozhodnutie ukladajúce povinnosť nezdržiavať sa „v okolí“ určitých budov, či priestorov. Takto podľa súdu uložené povinnosti a zákazy dávajú dostatočnú záruku na to, že žalovaný ich riadnym dodržiavaním nebude ohrozovať telesnú, a predovšetkým duševnú integritu žalobkyne.

14. Súd zdôrazňuje, že pre úspešnosť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je nevyhnutne potrebné, aby boli aspoň osvedčené (teda nemusia byť nepochybne preukázané) základné skutočnosti potrebné pre záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a osvedčenie nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy. Teda z hľadiska osvedčenia pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana postačuje, že nejde o nárok očividne vylúčený. Neodkladné opatrenie

prítom nemožno vydať iba na základe tvrdení žalobcu, bez osvedčenia aspoň základných skutočností umožňujúcich prijať záver o pravdepodobnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť dočasná ochrana (mutatis mutandis uznesenie Najvyššieho súdu SR z 30.11.2007 sp. zn. 5 Obo 36/2008). Súd dodáva, že bez osvedčenia dôvodnosti chráneného nároku neprichádza nariadenie neodkladného opatrenia do úvahy. Súd je vždy povinný skúmať pravdepodobnosť chráneného nároku ad hoc a podľa aktuálneho stavu konania. Žalobca preto musí v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia opísať skutočnosti hodnoverne osvedčujúce dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana. Hodnoverné osvedčenie dôvodnosti a trvania nároku predpokladá jasné, určité a zrozumiteľné skutkové tvrdenia žalobcu, predloženie dostupných listinných dôkazov a elementárnu právu argumentáciu, z ktorých možno vyvodiť záver o vysokej pravdepodobnosti, že chránený nárok je dôvodný a trvá. Súd má za to, že v prípade žalobkyne boli hodnoverne osvedčené jej tvrdenia o potrebe poskytnúť jej ochranu vo vyššie vymedzenej časti, a preto súd časti návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia vyhovel a uložil žalovanému zákaz priblížiť sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov a súčasne povinnosť zdržať sa akéhokoľvek osobného, telefonického, písomného alebo iného kontaktu so žalobkyňou, ako je to uvedené v I. a II. výroku tohto uznesenia. Vo zvyšnej časti bolo preto potrebné návrh žalobkyne na nariadenie neodkladného opatrenia zamietnuť tak, ako je to uvedené v III. výroku tohto uznesenia.

15. V prípade, ak súd nariadi neodkladné opatrenie, je nevyhnutné vysporiadať sa aj s otázkou časového trvania súdom uložených povinností a zákazov. V tejto súvislosti súd poukazuje na právny názor vyjadrený v uznesení Krajského súdu v Košiciach, sp.zn. 3Cob/36/2017 zo dňa 13.04.2017, podľa ktorého „V prípade splnenia zákonných podmienok podľa § 336 ods. 1 CSP môže súd pred začatím konania nariadiť neodkladné opatrenie bez toho, aby súčasne navrhovateľovi uložil povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Spravidla pôjde o prípady, keď samotné neodkladné opatrenie bude postačovať na poskytnutie súdnej ochrany a na zabezpečenie trvalej úpravy pomerov medzi stranami, čím rozhodnutie o nariadení neodkladného opatrenia konzumuje rozhodnutie vo veci samej. V záujme rovnosti sporových strán a zabezpečenia adekvátnej ochrany práv a oprávnených záujmov osôb, proti ktorým takéto neodkladné opatrenie smeruje, je súd v zmysle § 337 ods. 1 CSP povinný poskytnúť im kvalifikované poučenie. Pri nariadení neodkladného opatrenia pred začatím konania, ktorým súd navrhovateľovi neuloží žalobnú povinnosť súčasne osobitným výrokom poučí protistranu o tom, že môže podať proti navrhovateľovi samostatnú žalobu vo veci samej. Následkom úspešnej žaloby je potom zrušenie neodkladného opatrenia podľa § 337 ods. 3 CSP, o čom musí byť protistrana rovnako poučená v uznesení o nariadení neodkladného opatrenia.“ Súd má za to, že v danom prípade samotné nariadené neodkladné opatrenie konzumuje vec samú, nakoľko už aj súdom nariadenými povinnosťami, či zákazmi bude poskytnutá potrebná ochrana žalobkyni a súd preto nevzhliadol potrebu uložiť jej povinnosť podať osobitnú žalobu, napr. žalobu o ochranu osobnosti. Tu je potrebné zdôrazniť, že takto nariadené neodkladné opatrenie neobmedzí žalovaného v podstate v žiadnom rozsahu, keďže žalovaný zrejme nebýva v blízkosti žalobkyne a ani nepôsobí na rovnakom pracovisku, a napokon k neželanému kontaktu medzi stranami dochádzalo zjavne len pričinením žalovaného. Súdom nariadené neodkladné opatrenie je preto proporcionálne, a to bez ohľadu na to, že nedošlo k časovému vymedzeniu jeho trvania. Súd preto pristúpil k poučeniu žalovaného, resp. strán sporu tak, ako je to uvedené aj v IV. výroku tohto uznesenia.

16. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

16. Podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

17. V konaní dosiahla čiastočný úspech žalobkyňa, ktorá z dôvodu neželaného konania žalovaného zasahujúceho neprimeraným spôsobom do jej súkromia navrhla súdu, aby uložil žalovanému štyri povinnosti, resp. zákazy, pričom súd vyhovel návrhu žalobkyne len v dvoch prípadoch. Takto úspech žalobkyne súd určil v rozsahu 50 %, resp. jej neúspech v rozsahu 50 %, a preto  $50\% - 50\% = 0\%$ . V zmysle § 255 ods. 2 prvá veta CSP bude v danom prípade platiť, že žiadna zo strán nebude mať právo na náhradu trov konania.

## **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu možno podať v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia odvolanie na Mestský súd Košice (§ 362 ods. 1 CSP).

Podľa § 363 CSP, v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 CSP, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 CSP, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v ods. 1, ak táto vada má vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.